EL APARATO DE RAYOS X PHILIPS "METALIX"

WERBE-ABT.

BELEG

NUEVAS ORIENTACIONES

METALIX

C. H. F. MÜLLER A.-G., HAMBURGO-FU.
RÖNTGENSTRASSE.

NUEVAS ORIENTACIONES

DE LA TÉCNICA RADIOGRÁFICA.

En éste caso se trata de nuevos aparatos de rayos X que acusan las siguientes ventajas sobre los demás hasta ahora usados:

1. **Economía**
   por el consciente aprovechamiento de todos los progresos de la moderna fotoquímica.

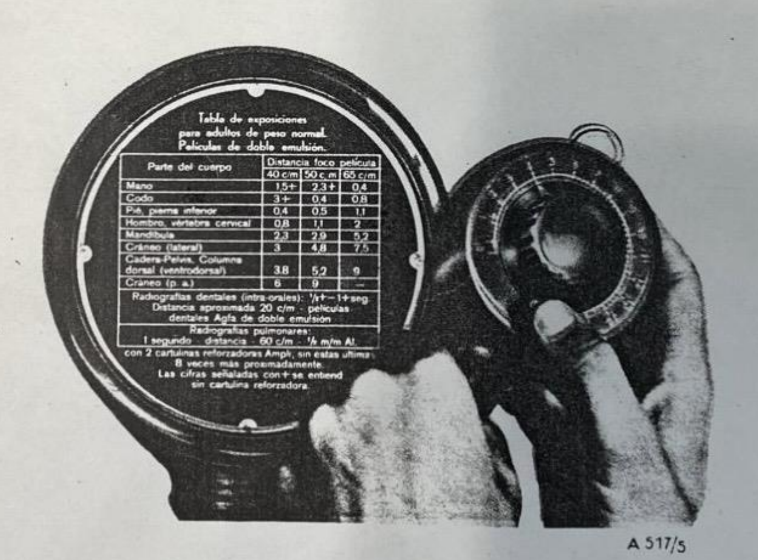
2. **Elevado rendimiento de imágenes**
   por adaptación constructiva de transformador y tubo.

3. **Sencillísima manipulación**
   por normalización de las condiciones radiográficas.

4. **Exclusión de peligros**
   por evitación de toda radiación perjudicial indeseada y por la protección total contra alta tensión.

5. **Finísima precisión de dibujo**
   por el exclusivo empleo del foco lineal de Goetze y de una cámara metálica de descarga.

6. **Sencillísima puesta en funcionamiento**
   por conexión a la red normal de alumbrado.



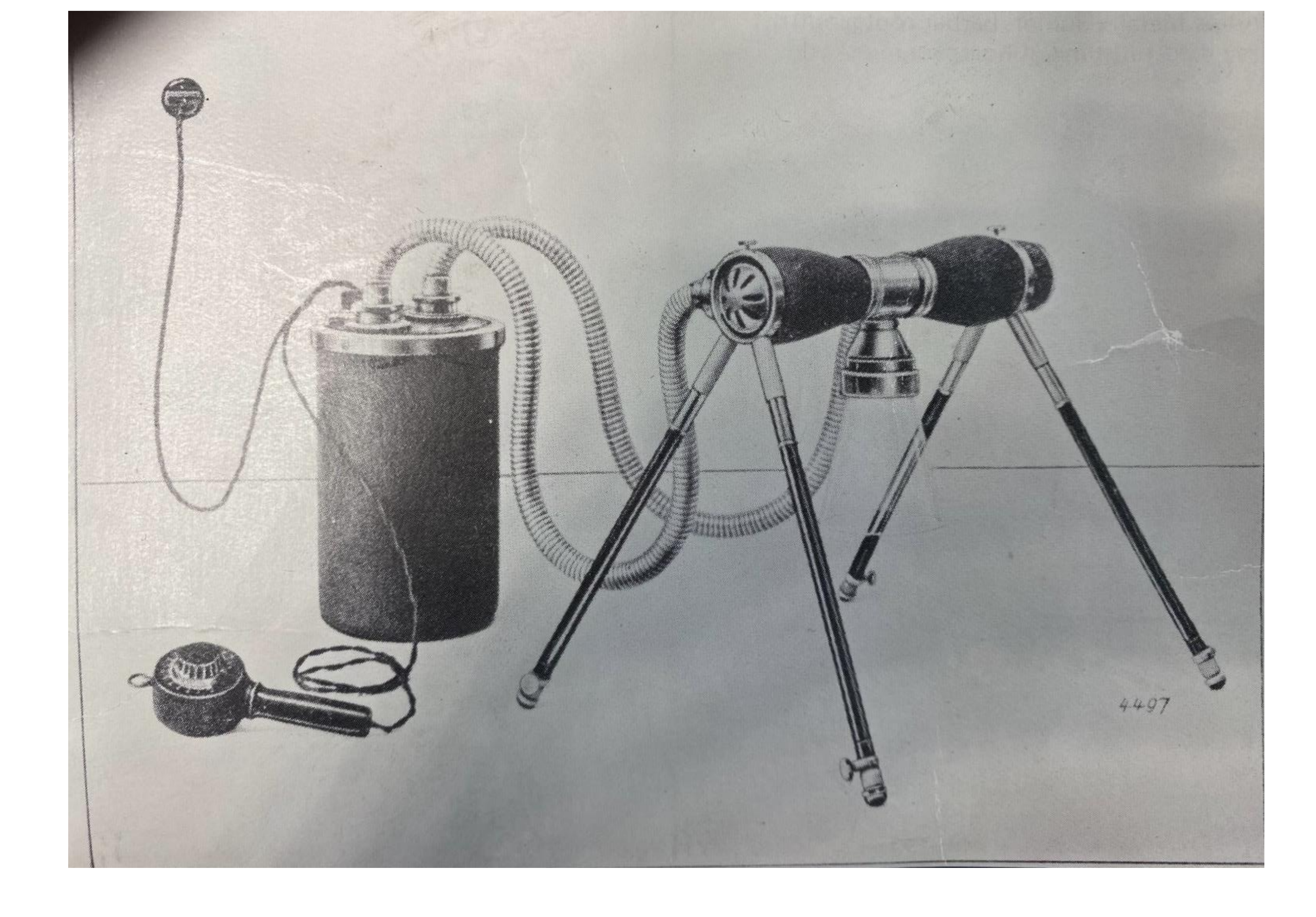
A 517/5

Al interesarle un modelo moderno del aparato «Metalix» de rayos X, sírvase solicitar el envío gratuito de literatura especial, utilizando para ello la adjunta tarjeta.

Basados en idénticos principios, hemos creado aparatos y equipos diagnósticos «Metalix» también para reconocimientos facultativos especializados, así como para radiografías pulmonares instantáneas a distancia.

Según iguales principios fundamentales suministramos aparatos «Metalix» protegidos contra alta tensión y rayos para terapia superficial y profunda. También sobre éstos extremos ponemes gratuitamente a su disposición literatura especial.

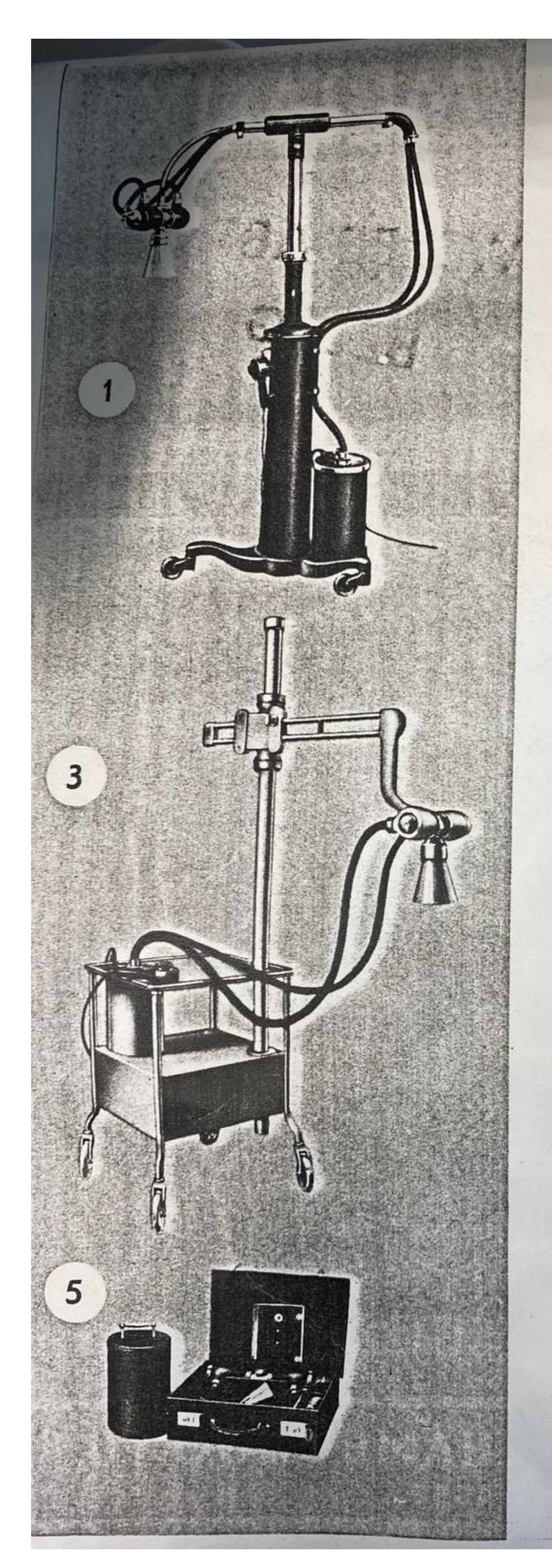
298 a. 20. 9. 32.


4497

Philips Metalix Junior, bärbar röntgenutrustning med fullständigt högspänningsskydd. År 1928.

SVENSKA PHILIPS · 50 år · I SJUKVÅRDENS TJÄNST ·

Porto



1

Aparato Philips-«Metalix» (tipo pequeño)
modelo de soporte,

especialmente adecuado para institutos radiológicos y consultorios médicos.

3

Aparato Philips-«Metalix» (tipo pequeño)
sobre mesita corrediza con soporte de columna,

para radiografías en el lecho del paciente en clínicas y hospitales o en el quirófano durante operaciones.

5

Aparato Philips-«Metalix» (tipo pequeño)
modelo portátil,

capaz de transportarse embalado en 2 bultos de 15 y 20 kg.

EL APARATO PH

(tipo pequeño) es u

No requiere ninguna instalación especial c
red de alumbrado de corriente alterna d
utilizable en redes de tensión anormal, p
muy pequeño y ligero. Todo apara p
puede ser conectado a elección a 110 o
una red de corriente contínua, se sumi
corriente contínua-alterna. Tampoco la ca
aparato «Metalix» (tipo pequeño), ya q
especiales de

1. un grupo generador de bencina para f
2. un auto-generador para ser transportado e

Aparte de los precitados modelos standar
como equipo compuesto de transformado
sión, para ser adaptado a soportes y mes
grafías y radioscopias, con lo que cualquie
lación radiológica completa protegida con

2

Aparato Philips-«Metalix» (tipo pequeño)
modelo portátil,

para radiografías fuera del laboratorio radiológico y del consultorio, o sea en el lecho del paciente intransportable, en su vivienda, en lugares de accidentes y para reconocimientos en serie de índole escolar, militar o similar.

4

Aparato Philips-«Metalix» (tipo pequeño)
sobre mesita corrediza,

para fines similares al nº 3, pero utilizable además también como modelo portátil.

6

Ejemplo de la nueva técnica radiográfica,

debido a la protección contra rayos y alta tensión del aparato «Metalix».

HILIPS-«METALIX»

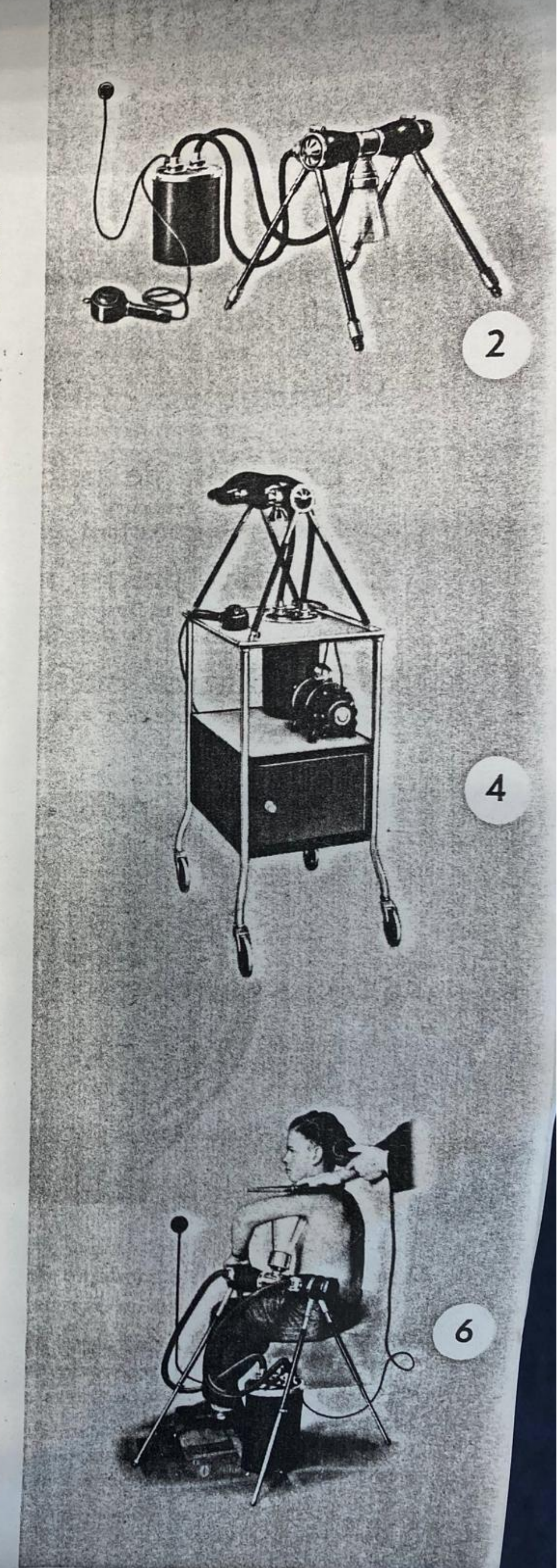
niversalmente aplicable.

ostosa, ya que puede ser conectado a cualquier
tensión usual. El aparato es igualmente
revia interpolación de un auto-transformador
or si[illegible]e cambio de contacto de una clavija,
220 voltios de tensión. Para conectarlo a
nistra una pequeña conmutatriz portátil de
rencia de energía excluye la utilización del
ue a éste fin se suministran dos surtidores
energía, a saber:

uncionamiento estacionario,

n el propio automóvil y ser accionado por éste.

d, se suministra el mismo aparato también
, tubo y cables protegidos contra alta ten-
as de reconocimiento existentes para radio-
r conjunto así dotado constituye una insta-
tra alta tensión y rayos.



1 **Aparato Philips-«Metalix»** (tipo pequeño)
modelo de soporte,

especialmente adecuado para institutos radiológicos y consultorios médicos.

3 **Aparato Philips-«Metalix»** (tipo pequeño)
sobre mesita corrediza con soporte de columna,

para radiografías en el lecho del paciente en clínicas y hospitales o en el quirófano durante operaciones.

5 **Aparato Philips-«Metalix»** (tipo pequeño)
modelo portátil,

capaz de transportarse embalado en 2 bultos de 15 y 20 kg.

2 **Aparato Philips-«Metalix»** (tipo pequeño)
modelo portátil,

para radiografías fuera del laboratorio radiológico y del consultorio, o sea en el lecho del paciente intransportable, en su vivienda, en lugares de accidentes y para reconocimientos en serie de índole escolar, militar o similar.

4 **Aparato Philips-«Metalix»** (tipo pequeño)
sobre mesita corrediza,

para fines similares al nº 3, pero utilizable además también como modelo portátil.

6 **Ejemplo de la nueva técnica radiográfica,**

debido a la protección contra rayos y alta tensión del aparato «Metalix».

EL APARATO PHILIPS-«METALIX»

(tipo pequeño) es universalmente aplicable.

No requiere ninguna instalación especial costosa, ya que puede ser conectado a cualquier red de alumbrado de corriente alterna de tensión usual. El aparato es igualmente utilizable en redes de tensión anormal, previa interpolación de un auto-transformador muy pequeño y ligero. Todo apar[illegible] por si[illegible] cambio de contacto de una clavija, puede ser conectado a elección a 110 o 220 voltios de tensión. Para conectarlo a una red de corriente contínua, se suministra una pequeña conmutatriz portátil de corriente contínua-alterna. Tampoco la carencia de energía excluye la utilización del aparato «Metalix» (tipo pequeño), ya que a éste fin se suministran dos surtidores especiales de energía, a saber:

1. un grupo generador de bencina para funcionamiento estacionario,
2. un auto-generador para ser transportado en el propio automóvil y ser accionado por éste.

Aparte de los precitados modelos standard, se suministra el mismo aparato también como equipo compuesto de transformador, tubo y cables protegidos contra alta tensión, para ser adaptado a soportes y mesas de reconocimiento existentes para radiografías y radioscopias, con lo que cualquier conjunto así dotado constituye una instalación radiológica completa protegida contra alta tensión y rayos.

